



前菜和沙拉 APPETIZERS AND SALADS

扒松茸菌皇沙律 ⓘ CHARGILLED CEP AND ASSORTED MUSHROOM SALAD Grilled Cep and Mushroom with Marinated Vegetables	114.00
健康田园有机蔬菜沙拉配橙汁 ⓘ HEALTH GARDEN SALAD Mixed Field Greens with Seasonal Vegetables and Garlic Croutons Served with your Choice of Balsamic or Thousand Island or French Dressing Accompany by a Glass of Orange Juice	91.00
凯撒沙拉 CAESAR SALAD A company by Charcoal Grilled Sliced Chicken Parmesan Cheese, Chopped Bacon, Bread Crouton , Parma Ham	103.00
烟熏三文鱼 SMOKED SALMON Served with Bread Croutons, Sour Cream, Honey Mustard Dressing and Vegetable Salad	126.00

汤 SOUPS

意大利蔬菜汤配番茄脆饼 ⓘ SOUP AND TOMATO CROSTINI COMBO Tomato Salsa on French bread plus a cup of Minestrone Soup	52.00
中式例汤 SOUP OF THE DAY	37.00

小食 SNACKS

墨西哥鸡肉卷饼配酸奶 CHICKEN FEJITAS Mexican Favorite Flour Tortilla Fold with Spicy Chicken, Pepper, Feta Cheese and Sour Cream Served with Tomato Salsa, Sour Cream and guacamole Accompany by a Cup of Yoghurt	103.00
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

意大利面和比萨 PASTAS AND PIZZAS

意大利面条配肉酱或番茄酱 配可口可乐 (或雪碧) ⓘ SPAGHETTI BOLOGNAISE OR MARINARA Spaghetti served with Rich Red Wine and Meat Sauce or with Tomato and Basil Sauce Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	87.00
番茄双层芝士比萨配可口可乐 (或雪碧) MARGHERITA PIZZA Double Mozzarella Cheese and Oregano Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	76.00
渔夫比萨配可口可乐 (或雪碧) FISH MAN PIZZA Assorted Sea Food and Grilled Vegetable with Mozzarella Cheese	111.00

三明治和汉堡 SANDWICHES AND BURGERS

公司三文治配可口可乐 (或雪碧) CLUB SANDWICH Triple layered with Turkey Breast, Bacon, Eggs, Cheddar Cheese, Lettuce and Tomatoes Served with French Fries and Coleslaw salad Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	76.00
意大利香草面包吞拿鱼三文治配可口可乐 (或雪碧) PROVINCIAL TUNA SANDWICH Flaked Tuna, Olives, Onion, Green Celery and Pimento Mixed with herb Mayonnaise, Placed in a Focaccia with Sun Dried Tomato Served with Green Salad Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	87.00
扒蔬菜三文治配可口可乐 (或雪碧) ⓘ GRILLED ASSORTED VEGETABLE SANDWICH Served with French Fries and Coleslaw salad Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	76.00
牛肉汉堡配可口可乐 (或雪碧) BEEF BURGER With Melted Cheddar Cheese, Crispy Bacon on Sesame Bun Served with French Fries and Coleslaw Salad Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	99.00

亚洲特选 ASIAN FAVOURITES

蒜片黑椒牛肉饭配可口可乐 (或雪碧) STIR FRIED BEEF With Black Pepper Sauce served with Steamed Rice Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)	99.00
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------



全日佳肴，畅选您所爱

Keep you going all day!



脆皮糖醋银鳕鱼配可口可乐  
(或雪碧) 173.00

DEEP FRIED SILVER COD FILLET  
Served with Sweet and Sour Sauce,  
Rice and Choy Sum Accompany by  
a Glass of Cola (or Sprite)

海南鸡饭 87.00

HAINANESE CHICKEN RICE  
Served with Clear Chicken Broth and  
Lemon Grass Flavored Rice

桑巴酱炒米粉配可口可乐  
(或雪碧) 76.00

FRIED RICE VERMICELLI WITH HAM  
AND ASSORTED VEGETABLE JULIENNE  
Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)

槟城炒贵刁配可口可乐  
(或雪碧) 76.00

FRIED FLET RICE NOODLE MALASYA STYLE

重庆美食 SPECIALTIES

FROM CHONGQING

重庆口水鸡 61.00

MARINATED SPICY CHICKEN CHONGQING  
STYLE

夫妻肺片 76.00

PRESERVED BEEF, BEEF TONGUE,  
TRIPES AND BEEF HEART WITH SPICE

双椒木耳 37.00

MARINATED BLACK FUNGUS WITH CHILI

健康橙味橄榄油生拌时蔬 37.00

MARINATED VEGETABLE ORANGE FLAVORS

海皇酸辣汤 49.00/位

SOUR AND SPICY SEA FOOD SOUP

菌皇鸡片汤 37.00/位

ASSORTED MUSHROOM AND SLICED  
CHICKEN SOUP

XO酱爆花枝虾仁 126.00

WORK FRIED SQUIDS AND PRAWN WITH  
XO PASTE



水煮牛肉 99.00

BOILED SLICED BEEF WITH SPICY SAUCE

生炒鳝鱼片 103.00

WOK FRIED SLICED EEL WITH SPICY

老妈排骨 76.00

STIR FRIED PORK RIBS WITH BLACK  
BEAN PASTE

农家小炒肉 61.00

WOK FRIED SLICED PORK WITH CHILI

尖椒土鸡仔 61.00

STIR FRIED DICED CHICKEN WITH CHILI

鱼香肉丝 61.00

PORK JULIENNE ROUGAT

红烧茄子豇豆 29.00

BRAISED EGG PLANT AND LONG BEAN

麻婆豆腐 37.00

BRAISED BEAN CURD SICHUAN STYLE

蒜茸炒时蔬 29.00

STIR FRIED VEGETABLE

温馨提醒：  
Kindly inform you:

以上重庆美食提供时间为：  
The Dish of Chong Qing provides Time is: 11:30 - 14:00  
17:30 - 21:00

特色面食 SPECIALTIES

NOODLES FROM  
CHONGQING

重庆红烧牛肉面配  
可口可乐 (或雪碧) 49.00

NOODLE IN BRAISED BEEF SOUP  
CHONGQING STYLE  
Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)

杂酱面 (或豌豆杂酱面) 配  
可口可乐 (或雪碧) 37.00

NOODLE WITH MINCED PORK PASTE  
Accompany by a Glass of Cola (or Sprite)



以上价格均为净价且以人民币计价

The above prices are in RMB and including surcharges.

如果您有任何食物过敏源，特殊饮食食物及宗教饮食要求，请提前告知我们将为您准备

Please advise if you have any food allergen, special diet or food and beverage requirement special by  
region, so that we can prepare.

素食菜食 Vegetarian



全日佳肴，畅选您所爱

Keep you going *all day!*



重庆麻辣小面配可口可乐 (或雪碧) ⓘ

CHONG QING SPECIAL SPICY NOODLE

Accompany by a Cup of Cola (or Sprite)

26.00

酱肉大包配豆芽番茄鸡汤

STEAMED MEAT BUN

Served with Chicken Soup

21.00

进口扒品 FROM OUR GRILL

进口谷饲牛柳扒

IMPORT FILLET MIGNON

220GMS Fillet of Beef served with Red Wine/Rosemary /Black Pepper Sauce and Your Choice of Baked Potato or French Fries

Accompanied by Seasonal Vegetables and Side salad

406.00

进口谷饲肉眼扒

IMPORT RIB EYE STEAK

220GMS Rib Eye of Beef served with Red Wine/Rosemary/Black Pepper Sauce and Your Choice of Baked Potato or French Fries

Accompanied by Seasonal Vegetables and Side salad

382.00

进口法式烤羊架

IMPORT LAMB CHOPS

200GMS Lamb Chops Served with Red Wine/Rosemary/Black Pepper Sauce and Your Choice of Baked Potato or French Fries

Accompanied by Seasonal Vegetables and Side salad

394.00

香烤什锦海鲜

MIXED SEAFOOD GRILL

Scallops, Shrimps and Cod Fish Served with Tartar Dressing and Your choice of Baked Potato or French Fries

Accompanied by Seasonal Vegetables and Side salad

289.00

甜品 DESSERTS

意大利冻芝士配咖啡汁

TIRAMI SU

Served with Espresso Sauce

79.00

脆皮杏仁水果千层酥 ⓘ

BAKED FRUIT AND ALMOND MILLIFULLE

Served with Vanilla Sauce

68.00

自选冰淇淋 ⓘ

YOUR CHOICE OF ICE CREAM

Chocolate, Vanilla or Strawberry Ice Cream

56.00

时令果盘 ⓘ

SEASONAL FRESH FRUIT PLATTER

Selection of Fresh Fruit

56.00

国际芝士拼盘

International Cheese Selection Served with Fruit and Cracker

103.00

软饮料 SOFT DRINK

巴黎有气矿泉水

Perrier – Sparkling Mineral Water

58.00

圣培露有气矿泉水

San Pellegrino – Sparkling Mineral Water (500ml / 750ml)

58.00

依云矿泉水

Evian – Still Mineral Water

35.00

零度可乐

Coca Cola Zero

听 Tin26.00

苏打水、干姜水、汤力水

Soda Water, Ginger Ale, Tonic Water

26.00

本地矿泉水

Local Mineral Water

14.00

热饮 HOT BEVERAGE

伯爵、英国早餐茶、  
柠檬天空、蜜桃果茶、  
薄荷叶茶

Earl Grey, English Breakfast,  
Lemon Sky, Peach, Peppermint

47.00

鲜磨咖啡

Freshly Brewed Coffee

47.00

热巧克力

Hot Chocolate

47.00

鲜奶、脱脂奶

Fresh Milk, Skim

47.00

以上价格均为净价且以人民币计价

The above prices are in RMB and including surcharges.

如果您有任何食物过敏源，特殊饮食食物及宗教饮食要求，请提前告知我们将为您准备

Please advise if you have any food allergen, special diet or food and beverage requirement special by region, so that we can prepare.

以上菜单含有过敏元素，具体过敏源请咨询服务员，祝您用餐愉快！

All above food may cause allergic,please contact service staff to inquiry details,Bon appetite.

全日佳肴，畅选您所爱

Keep you going *all day!*



果汁

FRUIT JUICE

鲜榨果汁 – 鲜橙、番茄、西瓜或时令果蔬

Freshly Squeezed Fruit Juice  
Orange, Tomato, Watermelon or Seasonal Selection

47.00

冰冻果汁 – 鲜橙、菠萝、苹果、西柚或番茄汁

Chilled Fruit Juice  
Orange, Pineapple , Apple , Grapefruit or Tomato

33.00



进口啤酒

IMPORTED BEER

喜力

Heineken

瓶 Bottle

47.00

科罗娜

Corona

47.00

朝日

Asahi

47.00

百威

Budweider

47.00



本地啤酒

LOCAL BEER

青岛

Tsingtao

47.00

国宾

Guobin

35.00

香槟汽酒

CHAMPAGNE

玛姆红带香槟 (法国)

Mumm Brut – Cordon Rouge, N.V.

瓶 Bottle

1245.00



零杯葡萄酒

WINE BY THE GLASS

白葡萄酒

WHITE WINE

佳特利庄园酒师精选 白苏维翁（智利）

Caliterra Winemakers Selection  
Sauvignon Blanc, Chile

杯 Glass

瓶 Bottle

79.00

312.00

德利加图莎当妮 白葡萄酒（美国）

Delicato Family Vineyards  
Chardongnay, USA

杯 Glass

瓶 Bottle

79.00

312.00

红葡萄酒

RED WINE

瑞格尔侯爵酒园 1860精选天帕尼洛（西班牙）

Riscal 1860 Vino De La Tierre, Spain

杯 Glass

瓶 Bottle

79.00

312.00

牛津园加本力 苏维翁设拉子葡萄酒

Oxford Landing Estates Cabenet  
Sauvignon Shiraz

79.00

312.00



以上价格均为净价且以人民币计价

The above prices are in RMB and including surcharges.

如果您有任何食物过敏源，特殊饮食食物及宗教饮食要求，请提前告知我们将为您准备

Please advise if you have any food allergen, special diet or food and beverage requirement special by region, so that we can prepare.